

ima mindenkiért



2013. szeptember

HÁTTÉRSZOLGÁLATOK ÉS EGYÉB FONTOS HÍREK

DÉLKELET-ÁZSIA: Egy, a térségben található ország munkatársi közössége a következő hónapokban kibővül: többen is befejezték az ország hivatalos nyelvének elsajátítását, amit most a kisebbségi nyelv tanulása fog követni. Imádkozunk a vezetőkért, akik eldöntik, hogy ki melyik területre menjen majd dolgozni. Kérjük az Urat, hogy adjon megfelelő koncentrációképeséget az új nyelvek tanulásához, valamint hogy a különböző feladatokat ellátó munkatársak jól tudjanak együtt dolgozni.

Szintén Délkelet-Ázsia egyik tartományában készülnek a Jézus-film adaptálására több, egymással rokon nyelven. Kérjük a munkatársak számára bölcsességet Istentől, hogy hol és mikor vegyék fel a szinkronizált szöveget.

KÖZÉP-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG: Szomorú apropója van a szeptemberi trauma-feldolgozó kurzusnak: tavasszal (márciusban) puccsot hajtottak végre a fővárosban, Banguiban, és a zavargások azóta is tartanak. Emiatt ki kellett telepíteni a külföldi munkatársakat, és akik az országban maradtak, azok sincsenek biztonságban, így például a kurzus reménybeli résztvevői sem. Könyörögjünk azért, hogy minél hamarabb abbamaradjanak a zavargások, béke költözhessen

AHOL FOLYAMATBAN VAN A BIBLIAFORDÍTÁS

AFRIKA: Isten Igéje hatalmas és életeket formáló. Ezt tapasztalhatják egy afrikai fordítócsapat tagjai is: egy eddig még hitetlen helyi hölgy, aki a fordításban segít, egyre közelebb kerül az Úrhoz, amit a munkatársak abban is látnak, hogy az évek során fokozatosan változik a Bibliához és a fordításhoz való hozzáállása. Egyre inkább elfogadja a Biblia igazságait és hitelességét. Könyörögjünk, hogy mind ő, mind pedig a családja saját Urának vallhassa Jézust!

BRAZÍLIA: 2014 januárjában kezd bele egy újabb csoport egy fordítói kurzusba; 2013-ban már elvégezte ugyanezt a tanfolyamot egy 13 különböző népcsoportból származó diákcsapat, akik azóta visszatértek a falvaikba, és magukkal vitték a saját

az országba, és addig is az Úr óvja meg az Övéit és az ország lakosait is.

(Friss hír: Isten kegyelméből mégis megrendezésre kerülhetett a kurzus szeptember elején; minden simán zajlott, csak több időbe telt, mint normál esetben. Ettől függetlenül továbbra is buzgón hordozzuk imádságban az ország helyzetét.)

ROMÁNIA: Április folyamán egy nyelvészcsoporthoz az erdélyi roma nyelv központi dialektusának érthetőségét vizsgálta, amellyel meg tudják határozni, hogy mi az adott nyelv földrajzi kiterjedése, és milyen mértékben használnák a lefordított Szentírást az adott dialektusban. Adjunk hálát a biztonságos utazásokért, a jó kapcsolatokért, valamint a rengeteg összegyűjtött adatért - most ezek kiértékelése fog következni, amihez kérjük az imádságainkat.

MOLDOVA: Jelenleg szintén roma nyelvek felmérését végzi az ún. Roma Team két munkatársa Moldovában és Romániában. Imádkozunk számukra biztonságos utazásért és olyan helyi emberekkel való találkozásokért, akik segíteni tudják a munkájukat. A tervek szerint október elejéig lesznek úton.

nyelvükre fordított Ruth könyvét, amelyet ők maguk fordítottak le. Könyörögjünk értük és a jövőbeni diákokért is, hogy a tanultakat fel tudják használni a fordítói munka során.

Egyébként a brazil Evangéliumi Missziós Nyelvészeti Társaság vezetője, José Carlos Alcantara Silva lelkipásztor is arra buzdítja a portugál nyelvű gyülekezeteket, hogy állítsanak fel 500 új fordítói csoportot, hogy ők maguk láthassák el az országukban folyó munkát: a Bibliafordításon kívül szükség van evangélizálásra, gyülekezetplántálásra, valamint a külmiszió felé való nyitásra. Ez a mi gyülekezeteink számára is jó imatéma, hiszen Isten az ő népét, azaz bennünket akar felhasználni abban, hogy elérje a Föld minden népét.

ima mindenkiért



BANGLADES: A várakozások szerint még augusztusban elkezdődhetett a marma népcsoport számára a Bibliafordítás. Ezt megelőzte egy felkészítő tanfolyam júniusban, valamint júliusban azt is átbeszélték, hogy mely könyvekkel kezdődjön a fordítás. Hordozzuk imádságban ezt a projektet,

AHOL KÉSZ A BIBLIA

KÖZÉP-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG: Mi is valójában a kitarítás? A közép-afrikai sango nyelvű Biblia fordítói hosszan tudnának erről beszélni: 2001-ben egy zavargásban megölték az egyik fordítót, és egy másikuknál gégerákot diagnosztizáltak, ő 2012-ben ment haza Istenhez. A Bibliaátadás is majdnem kudarcba fulladt: két nappal az ünnepség előtt betörték az irodába, elvittek több doboz kész

A MAGYAR IRODA HÍREI

Hálásak vagyunk a nyári kiállítások és egyéb előadások sikeréért, a sok érdeklődőért, a jó beszélgetések lehetőségéért. Munkatársaink számára nagy áldás, ha személyesen találkozhatnak azokkal, akik régóta imádkoznak értük, támogatják őket lelkiileg és anyagilag is. Hálásak vagyunk az új érdeklődőkért is. Dicsőség ezekért az alkalmakért Istennek.

Egy különleges eseményre került sor a nyár záróakordjaként szeptember 7-én, amikor az épp itthon tartózkodó misszionárius munkatársainknak alkalmunk volt találkozni egymással. Bátorító volt élvezni egymás közösségét és személyesen is közelebb kerülni egymáshoz, hiszen egy „család” tagjai vagyunk. Sokat jelentett, hogy imádságban is hordozhattuk egymást és azokat is, akik nem tudtak közöttünk fizikailag jelen lenni.

Különösen hálásak vagyunk egy új jelentkezőnkért, akivel ezekben a napokban is folyik a felvételi folyamat. Imádkozunk érte, miközben különféle interjúkon megy át és várja az elnökség döntését tagsága felől. Imádkozunk közben Józsa Tímeáért, a magyar iroda hivatalban levő személyzeti munkatársáért is, aki a sokféle anyag összesítését végzi, miközben egyúttal az ő utódját is keressük erre a fontos feladatkörre, mivel az év végére várja második gyermekét.

hogy minden terv szerint haladhasson, az anyanyelvi fordítók minél több fordítói készséget sajátíthassanak el a munka során is, valamint hogy Isten adjon egyetértést és jó együttműködést a marma gyülekezetek és hívők közé.

Bibliát, az összes számítógépet és egy autót is, feldúlták a szobákat, a helyi Bibliatársulat mégis úgy döntött, hogy tartják az ünnepség eredeti dátumát. Adjunk hálát az Úrnak, hogy idén június 30-án erre sor is kerülhetett, és könyörögjünk azért, hogy Isten gazdagon áldja meg Igéjét ennek az országnak a népe körében.

Imádkozunk a Greizer házaspárért is, akik októberre várják ikreiket. Az Úr adjon nekik erőt és bölcsességet ebben a nagyszerű és kihívásokkal teli időszakban!

A Gardner család augusztus 26-án tért vissza Romániába, Ferreira (Láng) Emese és Riaan szeptember 14-én Nigériába, Szűcs Laura pedig szeptember 9-én Angliába. Imádkozunk számukra egyszerű visszailleszkedésért, jó barátokért, hűségért, bölcsességért, türelemért és elegendő anyagi forrásért munkájuk/tanulmányaik elvégzéséhez.

Zentai Zsuzsa szeptember első hetében részt vett a Roma Team Konferencián Somosdon, Romániában. „Nagyszerű tapasztalat volt személyesen is találkozni ezekkel a munkatársakkal és első kézből hallani terveikről, problémáikról, ötleteikről, vágyaikról.” Imádkozunk a Roma Team tagjaiért és partnereikért, akik közül 3-an magyar Wycliffe munkatársak. Imádkozunk Zsuzsa számára is bölcsességért, miközben vezeti a magyar szervezetet és új terveket készít, kapcsolatokat épít ki a magyar munkatársak és a magyar Egyház támogatására.